

Ръководство за потребителя на Nokia 2626

9254800

Издание 1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото NOKIA CORPORATION декларира, че изделието RM-291 съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.

Копие на декларацията за съответствие може да се намери на http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434

Авторско право © 2007 Nokia. Всички права запазени.



Знакът със зачеркнатия контейнер означава, че на територията на Европейския съюз изделието трябва да се предаде в специален събирателен пункт, когато решите да го изхвърлите. Това важи както за вашето устройство, така и за всички аксесоари, обозначени с този знак. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци, които не подлежат на разделно събиране. За повече информация вижте Екодекларацията за продукта или специфична за страната информация на адрес www.nokia.com.

Забранено е възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхранението под каквато и да е форма на съдържанието на този документ, изцяло или частично, без предварителното писмено разрешение на Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People и Xpress-on са знаци или търговски марки на Nokia Corporation.

Останалите наименования на продукти и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на други притежатели.

Nokia tune е запазена звукова марка на Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia поддържа политика на постоянно развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всеки от продуктите, описани в този документ, без предизвестие.

ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА NOKIA И НЕИН УПЪЛНОМОЩЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, НИТО ЗА СТРАНИЧНИ ИЛИ НЕПРЕКИ ВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЯХНАТА ПРИЧИНА.

СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНОТО В НЕГО. ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ, КОГАТО ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО ГО ИЗИСКВА, НЕ СЕ ДАВАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ВИД, НИТО ИЗРИЧНИ, НИТО МЪЛЧАЛИВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И МЪЛЧАЛИВИ ГАРАНЦИИ ЗА ГОДНОСТ ЗА ОБИЧАЙНО ИЛИ ЗА ОПРЕДЕЛЕНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА, ДОСТОВЕРНОСТТА ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ. NOKIA ЗАПАЗВА ПРАВОТО СИ ДА ИЗМЕНЯ ИЛИ ДА ОТТЕГЛЯ ТОЗИ ДОКУМЕНТ ВЪВ ВСЕКИ МОМЕНТ БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ.

Наличността на определени продукти може да се различава според региона. Моля, допитайте се до най-близкия дилър на Nokia.

Това устройство съответства на изискванията на Директива 2002/95/ЕС за ограниченията върху използването на определени опасни материали в електрическото и електронно оборудване.

Това устройство съдържа стоки, технология или софтуер, обект на закони и разпоредби, регулиращи износа от САЩ и други държави. Забранява се нарушаването на закона.

9254800/Издание 1

Съдържание

За вашата безопасност	7
Обща информация.....	13
Кодове за достъп	13
Информация за поддръжка и контакти на Nokia	14
1. Начало	15
Инсталиране на СИМ-картата и батерията	15
Зареждане на батерията.....	17
Нормално положение за работа.....	19
2. Вашият телефон.....	20
Клавиши и части	20
Режим на готовност.....	22
Режим на демонстрация.....	23
Заклучване на клавиатурата	23
3. Функции за повикване	25
Осъществяване и отговаряне на повикване	25
Високоговорител	25
4. Писане на текст	27

Съдържание

5. Функции на менютата	29
Съобщения	29
Контакти.....	39
Дневник.....	41
Настройки.....	43
Меню на оператора	50
Галерия	50
Медия	51
Радио.....	52
Органайзер.....	55
Приложения	58
Интернет	59
СИМ услуги.....	65
6. Информация за батериите	66
Зареждане и разреждане	66
Указания за проверка на батерията на Nokia.....	69
7. Аксесоари	74
Грижи и поддръжка	75
Допълнителна информация за безопасност	78

За вашата безопасност

Прочетете тези лесни инструкции. Неспазването им може да бъде опасно или противозаконно. За допълнителна информация прочетете цялото ръководство.



ВКЛЮЧАЙТЕ САМО КОГАТО Е БЕЗОПАСНО

Не включвайте устройството, когато използването на безжични телефони е забранено или може да причини смущения или опасност.



НА ПЪРВО МЯСТО БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Спазвайте всички местни закони. Ръцете ви винаги трябва да са свободни за управление на автомобила, докато шофирате. Вашият първи приоритет при шофиране трябва да бъде безопасността на пътя.



СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В БОЛНИЦИ

Спазвайте всички ограничения. Изключвайте устройството в близост до медицинско оборудване.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В САМОЛЕТИ

Спазвайте всички ограничения. Безжичните устройства могат да предизвикват смущения при ползване в самолети.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ, ДОКАТО ЗАРЕЖДАТЕ С ГОРИВО

Не използвайте устройството в района на бензиностанции. Не го използвайте в близост до горива или химикали.



ИЗКЛЮЧВАЙТЕ В БЛИЗОСТ ДО ВЗРИВНИ РАБОТИ

Спазвайте всички ограничения.
Не използвайте устройството, когато се провеждат взривни работи.



ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗУМНО

Използвайте продукта само в нормално положение, както е обяснено в документацията му. Не докосвайте антената без необходимост.



КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира този продукт.



АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ

Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.



ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Вашето устройство не е водоустойчиво. Пазете го сухо.



РЕЗЕРВНИ КОПИЯ

Не забравяйте да направите резервни копия или да съхраните писмени копия на цялата важна информация, запаметена във вашето устройство ви.



СВЪРЗВАНЕ С ДРУГИ УСТРОЙСТВА

Когато установявате връзка с някое друго устройство, прочетете ръководството за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.



СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Проверете дали функцията за телефон на устройството е включена и има покритие. Натиснете клавиша за прекратяване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и да се върнете в режима на готовност. Въведете аварийния номер и след това натиснете клавиша за повикване. Посочете своето местонахождение. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

Информация за вашето устройство

Описаното в това ръководство безжично устройство е одобрено за използване в мрежи GSM 900 и GSM 1800.

За повече информация относно мрежите се свържете с вашия мобилен оператор.

Когато използвате функциите на това устройство, спазвайте законите и зачитайте местните обичаи, личния живот и законните права на другите, включително авторските права.



Предупреждение: За да използвате функциите на това устройство, с изключение на алармения часовник, устройството трябва да бъде включено. Не включвайте устройството, когато използването на безжични устройства може да причини смущения или опасност.

■ Услуги на мрежата

За да използвате телефона, трябва да ползвате услугите на мобилен оператор. Много от функциите изискват специални характеристики на мрежата. Тези функции не са налични за всички мрежи; други мрежи могат да изискват специално договаряне с мобилния оператор, преди да

можете да използвате услугите на мрежата. Вашият мобилен оператор може да ви предостави указания и да ви обясни какви тарифи ще се прилагат. Възможно е някои мрежи да имат ограничения, които да влияят на начина, по който можете да използвате услугите на мрежата.

Възможно е някои мрежи например да не поддържат всички символи и услуги, които зависят от езика.

Възможно е, по искане на вашия мобилен оператор, определени функции на вашето устройство да бъдат блокирани или да не бъдат активирани. В такъв случай тези функции няма да фигурират в менюто на вашето устройство. Устройството ви може също така да има специална конфигурация, например промени в имената на менютата, поддръждането на менютата и иконите. За повече информация се свържете с вашия мобилен оператор.

Това устройство поддържа протоколи WAP 2.0 (HTTP и SSL), които работят с TCP/IP протоколи. Но някои функции на това устройство, например текстови съобщения, мултимедийни съобщения и съдържание и изтегляне на приложения, изискват поддръжка от мрежата за тези технологии.

Обща информация

■ Кодове за достъп

Кодът за защита, доставен с вашия телефон, помага да предпазите телефона от непозволена употреба. Фабрично зададеният код е 12345.

ПИН-кодът, получен със СИМ-картата, защитава картата от неразрешено ползване. ПИН2-кодът, получаван с някои СИМ-карти, се изисква за достъп до определени услуги. Ако въведете ПИН или ПИН2-кода неправилно три пъти последователно, от вас ще бъде поискано да въведете ПУК или ПУК2-кода. Ако ги нямате, се свържете с вашия местен доставчик на услуги.

ПИН-кодът на модула се изисква за достъп до информацията в модула за защита на СИМ-картата. За електронния подпис в възможно да бъде поискан ПИН за подпис. Паролата за блокиране се изисква, когато използвате услугата *Блокиране на разговори*.

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Защита**, за да зададете как телефона да използва кодовете за достъп и настройките за защита.

■ Информация за поддръжка и контакти на Nokia

Проверете на адрес www.nokia.com/support или в местния уебсайт на Nokia за последната версия на това ръководство, допълнителна информация, файлове за изтегляне и услуги, свързани с вашия продукт на Nokia.

От уеб сайта може да получите информация за използването на продуктите и услугите на Nokia. Ако трябва да се свържете със службата за обслужване на клиенти, проверете списъка на местните центрове за контакт с Nokia на адрес www.nokia.com/customerservice.

За услугите по поддръжка проверете за най-близкия сервизен център на Nokia на адрес www.nokia.com/repair.

1. Начало

■ Инсталиране на СИМ-картата и батерията

Дръжте всички СИМ-карти далеч от достъпа на малки деца.

За наличност и информация относно използването на услугите, предоставяни чрез СИМ-картата, се свържете с лицето, от което сте закупили вашата СИМ-карта. Това може да е вашият мобилен оператор или друго лице.

Преди да извадите батерията, винаги изключвайте устройството и зарядното устройство.

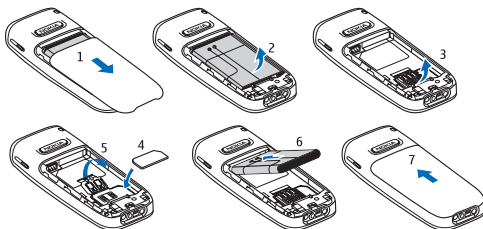


Забележка: Преди да свалите панелите, винаги изключвайте захранването и разкачайте зарядното устройство и каквото и да е друго свързано устройство. Избягвайте допира с електронни компоненти при смяна на панелите. Винаги дръжте и ползвайте устройството с поставени панели.

Н а ч а л о

1. Натиснете и плъзнете задния капак към долната част на телефона, за да свалите капака (1).
2. Извадете батерията, като я повдигнете, както е показано (2).
3. Внимателно повдигнете пластината на фиксатора на СИМ-картата и отворете капака (3).
4. Поставете СИМ-картата така, че засеченият ъгъл да се намира отгоре и отдясно, а страната с позлатените контакти да гледа надолу (4) Затворете държача на СИМ картата и го натиснете, докато щракне на място (5).
5. Поставете батерията в гнездото за батерия (6).

6. Поставете задния капак в жлебовете на гърба на телефона и го плъзнете нагоре. Натиснете задния капак нагоре, за да щракне (7).



■ Зареждане на батерията

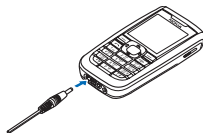


Предупреждение: Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари, одобрени от Nokia за употреба конкретно с този модел. Използването на други видове може да обезсили всяко одобрение или гаранция и може да бъде опасно.

Н а ч а л о

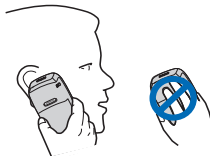
Проверете номера на модела на всяко зарядно устройство, преди да го ползвате с това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при захранване от зареждащо устройство модел АСР-7, АСР-12 или АС-2. Устройството е конструирано да използва батерията BL-5C. За наличност на одобрени аксесоари моля проверете при вашия търговски посредник.

1. Свържете зарядното устройство в контакт на мрежата за променливо напрежение.
2. Включете зарядното устройство към телефона.



■ Нормално положение за работа

Вашето устройство има вътрешна антена.

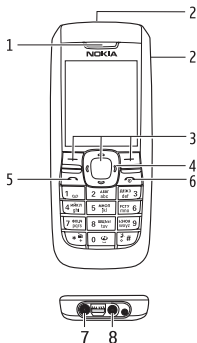


Забележка: Както и при други радиопредавателни устройства, не докосвайте без необходимост антенната, когато устройството е включено. Контактът с антенната влияе върху качеството на разговора и може да принуди устройството да работи на по-високо от необходимото ниво на мощност. За да оптимизирате работата на антенната и живота на батерията, избягвайте докосване на антенната при работа с устройството.

2. Вашият телефон

■ Клавиши и части

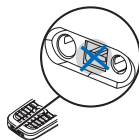
- Слушалка (1)
- Високоговорител (2)
- Клавиши за избор (3)
- Клавиш за навигация (клавиш за превъртане) (4)
- Клавиш за повикване (5),
натиснете веднъж клавиша
за повикване, за да
получите достъп до
последните набрани
номера
- Клавиш за прекратяване и клавиш за захранване (6),
продължителното натискане включва или изключва
телефона, късото натискане прекъсва активното
повикване или води до излизане от коя да е функция



- Конектор за зарядно устройство (7)
- Конектор за слушалки (8)



Забележка: Не докосвайте този конектор, понеже той е предназначен за използване само от упълномощен сервизен персонал.



Предупреждение: Клавишът за превъртане на това устройство може да съдържа никел. То не е предназначено да влиза в продължителен контакт с кожата. Продължителният контакт на никела с кожата може да предизвика алергия към никела.

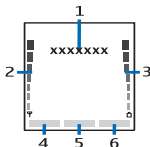
■ Режим на готовност

Когато телефонът е готов за работа, преди да сте въвели някакви символи, телефонът е в режим готовност.

Името на мрежата и логото на оператора (1)

Индикатор за сила на мрежовия сигнал (2)

Ниво на зареждане на батерията (3)



Левият клавиш за избор е **Фавор.** (4),

за да видите функциите в списъка си с лични команди за бърз достъп. Изберете **Опции** > *Избери опции*, за да се покаже списък с наличните функции, които можете да добавите в списъка с функции. Изберете функцията *Погреги* > **Премест.** и мястото за пренареждане на функциите в списъка с команди за бърз достъп.

Меню (5) и *Имена* (6)

■ Режим на демонстрация

За да започнете работа с телефона без СИМ-карта, приемете *Да стартирам ли телефона без СИМ-карта?*. След това ползвайте функциите на телефона, които не изискват СИМ-карта.

■ Заклучване на клавиатурата

Изберете **Меню** > * бързо, за да заключите или отключите клавиатурата с цел да се предпазите от неволно натискане на клавиши. За да отговорите на повикване, когато защитата на клавиатурата е включена, натиснете клавиша за повикване. Когато прекратявате или отхвърляте повикването, клавиатурата се заключва автоматично.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Телефон* > *Автом. защита на клавиатурата* > *Включено*, за да настроите клавиатурата да се заключва автоматично след предварително определен интервал от време, когато телефонът е в режим готовност и не се използва някоя от функциите на телефона.

В а ш и я т т е л е ф о н

Когато е включено заключването на клавиатурата, може все пак да са възможни повиквания до официалния аварийен номер, програмиран в устройството ви.

3. Функции за повикване

■ Осъществяване и отговаряне на повикване

За да направите повикване, въведете телефонния номер, включително кода на областта, ако се налага. Натиснете клавиша за повикване, за да позвъните на номера. Превъртете надясно, за да усилите, или наляво – за да намалите силата на звука в слушалката по време на телефонното повикване.

За да отговорите на входящо повикване, натиснете клавиша за повикване. За да откажете повикване, без да отговаряте, натиснете клавиша за прекратяване.

■ Високоговорител

Ако е възможно, може да изберете **Високог** или **Телеф.**, за да използвате високоговорителя или вградената слушалка на телефона по време на повикване.



Предупреждение: Не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят, защото звукът може да е изключително силен.

4. Писане на текст

Можете да въвеждате текст с предсказуем текст  и по традиционния начин . За да използвате традиционното въвеждане на текст, натиснете клавиша няколкократно до появата на желаната буква. За да включите въвеждане на предсказуем текст, докато пишете, изберете **Опции** > **Включи T9**; за да го изключите, изберете **Опции** > **Изключи T9**.

Когато използвате предсказуем текст, натискайте всеки клавиш с желаната буква само по веднъж, и когато се покаже думата, която искате, натиснете **0** и напишете думата. За да смените думата, натиснете няколкократно *****, докато се появи думата, която искате. Ако след думата се изведе символът "?", думата липсва в речника. За да добавите думата към речника, натиснете **Набор**, въведете думата (с традиционно въвеждане на текст) и натиснете **Запамет..**

Съвети за писане на текст: за да добавите интервал, натиснете **0**. За да смените бързо метода за въвеждане

П и с а н е н а т е к с т

на текст, натиснете няколкократно # и проверете индикатора в горната част на дисплея. За да въведете цифра, натиснете и задръжте клавиша на желаната цифра. За да изведете списък от специални символи, когато използвате традиционно въвеждане на текст, натиснете *; когато използвате въвеждане на предсказуем текст, натиснете и задръжте *.

5. Функции на менютата

Функциите на телефона са групирани в менюта. Този документ не съдържа описания на всички функции на менютата или на всички елементи на опциите.

В режим готовност изберете **Меню** и желаното меню и подменю. Изберете **Изход** или **Назад**, за да излезете от това ниво на менюто. Натиснете клавиш за прекратяване, за да се върнете направо в режим на готовност. За да промените екрана на менюто, изберете **Опции** > *Изглед осн. меню* > *Списък* или *Решетка*.

■ Съобщения

Услугите за съобщения могат да се използват само ако се поддържат от вашия мобилен оператор или доставчик на услуги.



Настройки за текстови и мултимедийни съобщения

Изберете **Меню** > *Съобщения* > *Настр. за съобщ.* > *Текст.съобщения* > *Центрове за съобщения*. Вашата СИМ-карта поддържа повече от един център за съобщения, така че изберете или добавете този, който искате да използвате. Възможно е да се наложи да поискате от вашия доставчик на услугата номер за връзка с центъра.

Изберете **Меню** > *Съобщения* > *Настр. за съобщ.* > *Мултим. съобщ.* и следните настройки:

Размер изображ. (мултимедия) – можете да дефинирате размера на изображението, когато вмъквате изображение в мултимедийното съобщение.

Разреш. за получ. на мултимедия, изберете *Не*, *Да* или *В дом. мрежа*, за да използвате услугата за мултимедия.

Настройки за конфигурация – изберете основния доставчик на услуги за изтегляне на мултимедийни съобщения. Превъртете до *Акаунт*, за да видите

акаунтите, предлагани от доставчика на услугата, и изберете онзи, който желаете да използвате. Можете да получите настройките като съобщение за конфигурация от доставчика на услуги.

Разрешен. за получ. на реклами – за да изберете дали да разрешавате получаването на съобщения, определени като реклами. Тази настройката не се показва, ако *Разреш. за получ. на мултимедия* е настроено на *Не*.

Текстови съобщения

Изберете **Меню** > *Съобщения* > *Създай съобщ.* > *Текст.съобщение*.



Забележка: Вашето устройство може да покаже, че съобщението е изпратено до програмирания в устройството номер на центъра за съобщения. Възможно е устройството да не показва дали съобщението е получено от адресата. За повече подробности относно услугите за съобщения се обърнете към вашия мобилен оператор.

Функции на менютата

Използвайки услугата за кратки съобщения (SMS), вашият телефон може да изпраща и получава съставни съобщения, които се състоят от няколко обикновени текстови съобщения (услуга на мрежата).

Фактурирането може да зависи от броя обикновени съобщения, необходими за едно съставно съобщение.

Имайте предвид, че използването на специални (Unicode) знаци отнема повече място.

Устройството ви поддържа изпращането на текстови съобщения с брой на символите, надхвърлящ ограничението за едно съобщение. По-дългите съобщения ще бъдат изпращани като поредица от две или повече съобщения. Мобилният оператор може да таксува това по съответния начин. Символи, които съдържат ударения или други знаци, както и символи от някои езикови опции, заемат повече място, като ограничават броя на символите, които могат да се изпратят в едно съобщение.

Мигаща икона  показва, че паметта за съобщения е пълна. Преди да можете да получите нови съобщения, изтрийте някои от старите съобщения.

Мултимед. съобщения

Изберете **Меню** > *Съобщения* > *Създай съобщ.* > *Мултимедия.*



Забележка: Само устройства, които имат съвместими функции, могат да получават и показват мултимедийни съобщения. Начинът, по който дадено съобщение изглежда, може да бъде различен в зависимост от приемащото устройство.

Безжичната мрежа може да ограничава размера на мултимедийните съобщения (MMS) (услуга на мрежата). Ако картинката, включена в съобщението, надвишава този размер, устройството може да намали големината на картинката, така че тя да може да бъде изпратена чрез мултимедийно съобщение.

Мултимедийното съобщение може да съдържа текст, звук и картинка.

Не можете да получавате мултимедийни съобщения, ако имате активно повикване, игра или друго Java приложение, което работи в момента. Тъй като

изпращането на мултимедийни съобщения може да бъде неуспешно по ред причини, за важни съобщения не разчитайте само на тях.

Защитата на авторските права може да не позволи някои изображения, мелодии (включително тонове на звънене) и друго съдържание да бъдат копирани, модифицирани, прехвърляни или препращани.

Вашият телефон поддържа изпращането и получаването на мултимедийни съобщения, които съдържат няколко страници (слайдове). За да вмъкнете слайд в съобщението, изберете **Опции** > **Вмъкни** > **Слайд**. За да настроите интервала между слайдовете, изберете **Време на слайда**.

Когато имате ново мултимедийно съобщение, което чака, а паметта за съобщения е пълна, мига  и се показва **Памет пълна. Не мога да получ. съобщ.**. За да запаметите съобщението, натиснете **ОК** > **Да** и изберете папката, от която да изтриете старите съобщения.

Бързи съобщения

Бързите съобщения (услуга на мрежата) са текстови съобщения, които се показват веднага.

Изберете **Меню** > **Съобщения** > **Създай съобщ.** > **Бързо съобщ.**.



Забележка: Само устройствата, които предлагат съвместими функции, могат да приемат и да показват съобщения.

Аудио съобщение

Можете да използвате услугата за мултимедийни съобщения, за да създадете и изпратите гласово съобщение. За да може да използвате аудио съобщения, трябва да е активирана услугата за мултимедийни съобщения.

Изберете **Меню** > **Съобщения** > **Създай съобщ.** > **Аудиосъобщ.**. Отваря се екранът на записващото устройство. Когато свършите записването на аудио съобщение, въведете телефонния номер на получателя

Функции на менютата

и изберете **До:** за да изпратите съобщението. За да видите достъпните опции, изберете **Опции**. За да извлечете телефонен номер от **Контакти**, изберете **Добави** > **Контакт**.

Когато сте получили съобщение, на дисплея се появява **Получено е 1 аудио съобщение** или броя на съобщенията и текста **съобщения получени**. За да отворите получено съобщение, изберете **Пусни**; ако е получено повече от едно съобщение, изберете **Покажи** > **Пусни**. За да прослушате съобщението по-късно, изберете **Изход**. Изберете **Опции**, за да видите наличните опции. По подразбиране аудио съобщението се възпроизвежда през слушалката; изберете **Опции** > **Високоговорител**, за да изберете възпроизвеждането да е през високоговорителя.

Гласови съобщения

Гласовата пощенска кутия е услуга на мрежата и може да е необходимо да се абонирате за нея. Свържете се с

вашия доставчик на услугата, за да поискате номера на гласовата пощенска кутия и по-подробна информация.

Изберете **Меню** > **Съобщения** > **Глас. съобщения**.

Приложение за работа с електронна поща

Приложението за работа с електронна поща (услуга на мрежата) ви позволява да получите достъп от телефона си до вашия съвместим акаунт за електронна поща.

Преди да можете да изпращате и получавате електронна поща, трябва да се сдобие с акаунт за електронна поща и информация за нужните настройки.

Може да получите настройките за конфигуриране на електронна поща като съобщение за конфигурация.

За да пишете и изпращате имейл, изберете **Меню** > **Съобщения** > **Електронна поща** > **Писане нов имейл**.

Ако има дефинирани повече от един акаунта за електронна поща, изберете онзи акаунт, от който искате да изпратите електронната поща. За да прикачите файл към своя имейл, изберете **Опции** > **Прикачи файл** и файла в **Галерия**. Когато приключите с въвеждането на

текста на електронното съобщение, изберете **Изпрати** > *Изпращане сега*.

За да изтеглите имейл съобщенията, които са ви били изпратени, изберете **Меню** > *Съобщения* > *Електронна поща* > *Проверка за нови* и акаунта, който искате; първо се изтеглят само заглавките на имейл съобщенията.

За да изтеглите пълния текст на имейл съобщението, изберете **Назад** > *Входящи кутии* и желаня акаунт, изберете новото съобщение и **Изтегли**.



Важно: Бъдете внимателни, когато отваряте съобщения. Съобщенията по електронна поща могат да съдържат опасен софтуер или да бъдат по друг начин опасни за вашето устройство или компютър.

Телефонът ви записва съобщението, изтеглено от вашия акаунт за електронна поща, в папка *Входящи кутии* folder. Други възможни папки са: *Чернови* – за съхранение на недовършени съобщения, *Архив* – за организиране и съхранение на вашите електронни съобщения, *Изходящи* – за съхранение на неизпратени

съобщения на електронна поща, и *Изпратени* – за съхранение на вече изпратена електронна поща. За работа с папките и тяхното съдържание изберете *Опции*, за да видите достъпните за всяка папка опции.

■ Контакти

Можете да съхранявате имена и телефонни номера в паметта на телефона и в паметта на СИМ-картата. Паметта на телефона може да запамети контакти с телефонни номера и текстови бележки.

Имената и телефонните номера, съхранени в паметта на СИМ-картата, са обозначени с .



За да търсите контакт, изберете *Меню* > *Контакти* > *Имена* > *Опции* > *Намери*. Превъртете в списъка с контакти или въведете първите букви от името, което търсите. За да добавите нов контакт, изберете *Меню* > *Контакти* > *Имена* > *Опции* > *Доб. нов контакт*.

За да добавите повече информация към контакт, уверете се, че използваната памет е *Телефон* или *Телефон и СИМ*. Превъртете до името, за което искате да добавите номер или текстов елемент, и изберете *Детайли* > *Опции* > *Добави данни*. За да копирате контакт, изберете *Опции* > *Копирай контакт*. Можете да копирате имена и телефонни номера между паметта на телефона и паметта на СИМ-картата. Паметта на СИМ-картата може да запагети имена с един прикачен към тях телефонен номер. За да присвоите номер към клавиш за бързо набиране, изберете *Меню* > *Контакти* > *Бързо набиране*, превъртете до желанния номер за бързо набиране и изберете *Присвои*. Можете да въведете телефонен номер или да изберете *Намери*, за да изберете телефонен номер от вашия телефонен указател.

Можете да изпращате и получавате като визитка информацията за контакт на дадено лице чрез съвместимо устройство, което поддържа стандарта vCard. За да изпратите визитка, потърсете контакта, чиято информация искате да изпратите и изберете

Опции > *Изпрати визитка* > *Чрез мултимедия* или *Чрез SMS*. Когато получите визитка, изберете **Покажи** > **Запамет.**, за да съхраните визитката в паметта на телефона. За да отхвърлите визитката, изберете **Изход** > **Да**.

Изберете **Меню** > *Контакти* > *Настройки*, за да зададете следното за контактите: *Избор памет*, за да изберете СИМ карта или тел. памет за контактите. За да извикате имена и телефонни номера от двете възможни памет, изберете *Телефон и СИМ*. За да изберете как да се показват имената и номерата в контактите, изберете *Показване на Контакти*. За да видите свободната и изразходваната памет, изберете *Състояние на паметта*.

■ Дневник

Телефонът регистрира телефонните номера на неприети, получени и набрани повиквания и приблизителната продължителност на вашите разговори (услуга на мрежата). Мрежата трябва



Функции на менютата

да поддържа тези функции, а телефонът трябва да е включен и в покривания от мрежата обхват.

Можете да видите датата и часа на обаждането, да редактирате или изтривате телефонния номер от списъка, да запаметявате номера в *Контакти* или да изпратите до номера съобщение.

Изберете *Меню* > *Дневник* > *Продължит. на разговорите*, *Брояч за пакети данни* или *Таймер за връзки за пак. данни* за приблизителна информация относно последните ви комуникации.



Забележка: Действителната фактура за разговори и услуги от вашия оператор може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Изберете *Меню* > *Дневник* и съответния списък: *Неприети повиквания* показва списък на телефонните номера, от които някой се е опитал да ви се обади, и броя повиквания от този позвъняващ, *Приети повиквания* показва списък на последните получени

или отказани повиквания, *Набрани номера* показва списък на последните набрани номера.

Изтр.списъ-ци дневник изтрива списъците с последните повиквания. Не можете да анулирате тази операция.

■ Настройки

В това меню можете да нагласяте различните настройки на телефона.



За да възстановите някои от настройките на менютата към първоначалните им стойности, изберете **Меню** > *Настройки* > *Възстанови завод. наст..*

Настройки на тонове

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Тонове* и променете някоя от следните опции. Телефонът ви поддържа тонове за звънене в MP3 формат. Можете също така да задавате ваши записи като тонове на звънене.

Изберете *Предупреждение за*, за да настроите телефона да звъни само при повикване от избрана група контакти. Превъртете до групата абонати, която искате да изберете, или изберете *Всички повикв.* > **Маркир..**

Моите бързи команди

С личните команди за бърз достъп получавате бърз достъп до често използвани функции на телефона.

Натиснете **Меню** > *Настройки* > *Мои коман. бърз дост.* > *Десен клавиш за избор*, за да зададете една функция на телефона към десния клавиш за избор.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Мои коман. бърз дост.* > *Навигатор*, за да зададете команди за бърз достъп за клавиша за навигация. Превъртете до желанния клавиш за навигация, изберете **Промени** и функция от списъка. За да отстраните команда за бърз достъп от клавиша, изберете (*празно*). За да присвоите отново функция за клавиша, изберете **Присвои**.

Настройки за телефона и повикванията

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Повикване* и променете някоя от следните опции:

Прехвърляне на повикване (услуга на мрежата) – за да прехвърлите входящите си повиквания. За подробности се свържете с вашия доставчик на услуги.

Автоматично пренабиране > *Включено* – за да направите максимум десет опита за свързване след неуспешен опит.

Услуга изчакване на повикв. > *Активирай* и мрежата ще ви известява за ново входящо повикване, докато разговаряте по телефона (услуга на мрежата).

Изпрати моя номер (услуга на мрежата) > *Загав. от мреж.*, *Да* или *Не*.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Телефон* > *Езикови настройки* > *Език на телефона*, за да зададете езика за вашия телефон. Ако изберете *Автоматично*, телефонът избира езика в съответствие с информацията в СИМ-картата.

Настройки за показване на часа и датата

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Дисплей** > **Спестяване на енергия** > **Включено**, за да спестите малко енергия на батерията. Когато за известно време не се използват функции на телефона, се показва цифров часовник.

Изберете **Меню** > **Настройки** > **Час и дата**. Превъртете до **Часовник** за да настроите часовника да се показва в режим готовност, да зададете часа и да изберете часовия пояс и часовия формат. Превъртете до **Дата**, за да настроите телефона да показва датата в режим готовност, да зададете датата и да изберете формата на датата и разделителния символ. Превъртете до **Автом. актуализ. на дата и час** (услуга на мрежата), за да настроите телефона автоматично да актуализира часа и датата в зависимост от настоящия часови пояс.

Свързване – GPRS връзка

GPRS (General Packet Radio Service) (услуга на мрежата) е носител на данни, който позволява безжичен достъп до мрежи за данни като Интернет. Приложенията, които

може да използват GPRS, са MMS, разглеждане в Интернет и изтегляне на Java приложения.

Преди да можете да използвате GPRS технологията, свържете се с мобилния оператор, за да проверите дали се предлага и за да се абонирате за услугата. Запишете GPRS настройките за всяко приложение, което се използва по GPRS. За информация относно цените се обърнете към вашия мобилен оператор или доставчик на услуги.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Свързване чрез* > *Пакети данни* > *Връзка за пакети данни*. Изберете *Винаги онлайн*, за да настроите телефона да се регистрира автоматично в дадена (E)GPRS мрежа, след като го включите. Изберете *При нужда* и GPRS регистрацията и връзката се установяват, когато приложение, използващо GPRS, се нуждае от нея, а се прекъсва при затваряне на приложението.

Настройки на аксесоари

Съвместимият мобилен аксесоар се показва само ако телефонът е или е бил включен към него.

Изберете **Меню** > *Настройки* > *Аксесоари* и наличния аксесоар. Ако е достъпно, например след като сте свързали слушалки към телефона, можете да изберете *Автоматичен отговор*, за да настроите телефона да отговаря автоматично на входящите повиквания. Ако *Предупр. вхо-дящо повикване* е настроено на *Един сигнал* или *Изключено*, автоматичният отговор няма да се използва.

Настройки за конфигурация

Някои от услугите на мрежата се нуждаят от настройки за конфигурация в телефона. Вземете настройките от вашата СИМ-карта, от доставчик на услуги като съобщение за конфигурация или въведете ръчно вашите лични настройки.

Select **Меню** > *Настройки* > *Конфигурация* и следното: *Основни настройки конфигурация* – за да видите

списъка с доставчици на услуги, запаметени в телефона (доставчикът на услуги по подразбиране е маркиран) и да изберете друг доставчик на услуги като основен (по подразбиране). Превъртете до доставчик и изберете **Детайли**, за да видите списъка с поддържаните приложения; **Актив. по подраз. във вс. прилож.**, за да укажете на приложенията да използват настройките от основния доставчик на услуги (по подразбиране); **Предпочитана точка за достъп**, за да изберете друга точка за достъп – нормално се използва точката за достъп на предпочитания мобилен оператор; **Свържи с под-гръж. доставчик**, за да изтеглите конфигурационните настройки от вашия доставчик на услугата.

За да въведете, прегледате и промените настройките ръчно, изберете **Меню** > **Настройки** > **Конфигурация** > **Лични настройки за конфигурация**.

■ Меню на оператора

Това меню ви позволява да осъществите достъп до услуги, които се доставят от вашия мобилен оператор. Това меню зависи от оператора. Името и иконата зависят от оператора. Операторът може да актуализира това меню чрез съобщение за услуга. За повече информация се свържете с вашия мобилен оператор.

■ Галерия

В това меню можете да управлявате палитри, изображения, записи и тонове. Тези файлове са подредени в папки.



Вашият телефон поддържа системата "Управление на права върху електронно съдържание" (DRM - Digital Rights Management), за да защити придобитото съдържание. Преди да изтеглите определено съдържание, винаги проверявайте условията на доставка и ключа за активиране, тъй като може да има такса.

Изберете **Меню** > *Галерия*, *Палитри*, *Графики*, *Тонове*, *Муз. файл*, *Записи* и *Получ.файл* са първоначалните папки на телефона.

■ Медия



Гласово записващо устройство

Можете да записвате откъси от разговор, звук или активен разговор. Това е полезно, за да запишете име и телефонен номер, които да препишете по-късно. Рекордерът не може да се използва, когато има активно повикване за данни или GPRS връзка.

Изберете **Меню** > *Медия* > *Рекордер* > *Гласов рекордер*, за да започнете да записвате. За да стартирате записването на звук по време на разговор, изберете **Опции** > *Запис*. Когато записвате разговор, дръжте телефона в нормално положение до ухото си. Записът се запазва автоматично в *Галерия* > *Записи*. За да прослушате последния направен запис,

изберете **Опции** > *Пусни посл. запис*. За да изпратите последния звуков запис в мултимедийно съобщение, изберете **Опции** > *Прати посл. запис*.

■ Радио

FM радиото изисква антена, която е различна от антената на безжичното устройство. За да работи правилно FM радиото, към устройството трябва да се свържат съвместими слушалки или аксесоар.



Предупреждение: Слушайте музика умерено силно. Продължителното слушане на силен звук може да увреди слуха ви. Не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителят, защото звукът може да е изключително силен.

Слушане на радио

1. Изберете **Меню** > *Радио* или в режим готовност натиснете и задръжте клавиша *. Номерът,

името (ако сте го запамели) и честотата на радиоканала се показват на дисплея.

2. Ако вече сте запамели радиоканали, изберете или, за да превъртите до канала, който искате да слушате.

Можете да изберете радиоканал, като натиснете кратко съответния цифров клавиш.

Настройване на радиоканал

1. Когато радиото е включено, изберете  или , за да смените радиочестотата на стъпки от 0,10 MHz, или изберете и задръжте  или , за да започнете търсенето на канали. Търсенето се преустановява при намирането на канал.
2. За да запаметите канала на позиция от 1-9 в паметта, натиснете и задръжте съответния цифров клавиш.

За да запаметите канала на позиция от 10 до 20, натиснете кратко **1** или **2** и натиснете и задръжете желания цифров клавиш от **0** – **9**.

3. Въведете името на канала и изберете **OK**.

Основни функции на радиото

Когато радиото е включено, са налични следните опции:

Изключване, Запам. станция, Станции, Въведи честота
и *Високоговорител* или *Слушалки*.

Можете да запаметите до 20 радиоканала.

Вж. "Настройване на радиоканал", стр. 53.

Докато слушате радио, можете да осъществявате или отговаряте на входящо повикване. По време на повикването звукът на радиото се изключва.

Когато някое приложение, използващо GPRS връзка, изпраща или получава данни, това може да създаде смущения за радиото.

■ Органайзер



Будилник и календар

Можете да настроите телефона да пуска аларма в желан от вас час. Изберете **Меню** > **Органайзър** > **Алар. часов.**, превъртете до **Час за аларма**, за да зададете часа на алармата. Изберете **Повтори аларма**, за да настроите телефона да предупреждава в избрани дни от седмицата **Тон за аларма**, за да изберете или персонализирате тона на алармата. За да зададете интервала за повторение, изберете **Интервал на повторението** и часа.

Телефонът ще изсвири сигнален тон и на дисплея ще мига текстът **Аларма!**, както и актуалният час дори телефонът да е изключен. Натиснете **Спри**, за да спрете алармата. Ако оставите алармата на телефона да звъни за минута или натиснете **Повтор.**, алармата спира за около 10 минути и след това отново се задейства.

Ако зададеният час за аларма настъпи, когато устройството е изключено, то се включва само и започва

да издава алармен сигнал. Ако изберете **Спри**, устройството ще попита дали искате да го активирате за повиквания. Изберете **Не**, за да изключите устройството, или **Да**, за да осъществявате или приемате повиквания. Не избирайте **Да**, когато използването на безжичен телефон може да причини смущения или опасности.

Изберете **Меню** > *Органайзър* > *Календар*, текущият ден е обозначен с рамка. Ако има бележки за съответния ден, той се отбелязва с удебелен шрифт. За да видите бележките, изберете **Виж**. За да изтриете всички бележки в календара, изберете екрана за месец или седмица и **Опции** > *Изтрий всич. бел.*. Другите опции могат да бъдат създаване, изтриване и преместване на бележка, копиране на бележка в друг ден, изпращане на бележка направо в календара на друг съвместим телефон под формата на текстово или мултимедийно съобщение.

Калкулатор

Калкулаторът в телефона ви може да събира, изважда, умножава, дели, да повдига на квадрат и да намира квадратен корен, както и да преобразува валути.



Забележка: Този калкулатор има ограничена точност и е предназначен за прости изчисления.

Изберете **Меню** > **Органайзър** > **Калкулатор**. Когато на екрана се покаже "0", въведете първото число за изчисление. Натиснете # за десетична точка. Изберете **Опции** > **Събиране**, **Изваждане**, **Умножение**, **Деление**, **На квадрат**, **Квадратен корен** или **Смяна на знак**.

Въведете второто число. За да получите отговора, натиснете **Резултат**. За да стартирате ново изчисление, първо натиснете и задръжте **Изтрий**.

За да преобразувате валути, изберете **Меню** > **Органайзър** > **Калкулатор**. За да запаметите валутния курс, изберете **Опции** > **Валутен курс**. Изберете една от показаните опции. Въведете валутния курс, натиснете # за десетична точка и изберете **ОК**. За да направите валутно преобразуване, въведете сумата, която трябва

да се преобразува, натиснете **Опции** > *В местна валута* или *В чужда валута*.



Забележка: Когато промените основната валута, трябва да въведете нови обменни курсове, защото всички зададени преди това обменни курсове се нулират.

■ Приложения



Софтуерът на вашия телефон може да съдържа някои игри и Java приложения, които са специално създадени за този телефон Nokia.

За да видите свободната памет за инсталиране на игри и приложения, изберете **Меню** > *Приложения* > **Опции** > *Състояние памет*. За да стартирате игра или приложение, изберете **Меню** > *Приложения* > *Игри* или *Колекция*. Превъртете до съобщение или покана и изберете **Отвори**. За да изтеглите игра или приложение, изберете **Меню** > *Приложения* > **Опции** > *Изтегляне* > *Изтегляне игри* или *Изтегл. прилож.*

Телефонът ви поддържа J2ME™ Java приложения. Преди да изтеглите приложението, уверете се, че е съвместимо с телефона ви.



Важно: Инсталирайте приложения само от източници, които предлагат добра защита от опасен софтуер.

Имайте предвид, че когато изтегляте приложение, то може да бъде запаметено в менюто *Игри*, вместо в менюто *Приложения*.

■ Интернет



Можете да осъществявате достъп до различни мобилни Интернет услуги с браузъра на вашия телефон. За наличието на тези услуги, цени и тарифи проверете при вашия мобилен оператор и/или доставчик на услуги.



Важно: Използвайте само услуги, които са надеждни и които предлагат необходимата сигурност и защита срещу опасен софтуер.

Връзка с услуга

Уверете се, че настройките за услугата са запазени и активирани.

Направете връзка с услугата, отворете началната страница, напр. началната страница на доставчика, изберете **Меню** > *Интернет* > *Начална стр.*, или в режим готовност натиснете и задръжте 0. Можете да изберете маркер за от **Меню** > *Интернет* > *Маркери*. Ако маркерът не работи с активните в момента настройки на услугата, активирайте друг набор от настройки на услугата и опитайте отново. Можете също да изберете последния използван URL от **Меню** > *Интернет* > *Посл.уеб адрес* или да въведете адреса на услугата, като изберете **Меню** > *Интернет* > *Отиди на адрес* и изберете **ОК**.

или въведете адреса на услугата като изберете **Опции** > *Прекрати*. Същото се постига и като натиснете двукратно клавиша за край или натиснете и задръжите клавиша за край.

След като осъществите връзка с услугата, можете да започнете да разглеждате нейните страници.

Функцията на клавишите на телефона може да е различна в различните услуги. Следвайте текстовите указания на дисплея на телефона.

Обърнете внимание, че ако за носител на данни е избран GPRS, докато преглеждате, в горния ляв ъгъл на дисплея се показва индикаторът . Ако приемете повикване или текстово съобщение, или осъществите повикване по време на GPRS връзка, индикаторът  ще се появи горе вляво на дисплея, за да покаже, че GPRS връзката е временно преустановена (в режим изчакване). След повикването телефонът се опитва да възстанови GPRS връзката.

Докато разглеждате с браузъра, някои опции като [Начална стр.](#) и [Маркери](#) може да не са налични. Доставчикът на услуги може да предлага и допълнителни опции.

Вашето устройство може да има качени маркери, свързани със сайтове, които не принадлежат на Nokia. Nokia не дава гаранции и не поддържа тези сайтове. Ако решите да ги посетите, трябва да вземете същите

предпазни мерки за защита или съдържание, каквито бихте взели за всеки сайт в Интернет.

Настройки за показване на браузъра

В режим готовност изберете **Меню** > *Интернет* > *Настройки* > *Настройки на показване*. Изберете *Свиване на текста* > *Включено*, за да позволите текстът да продължи на следващия ред. Ако изберете *Изключено*, текстът ще бъде съкратен. Изберете *Показване на изображения* > *Не* и картините от страницата няма да се показват. Изберете *Сигнали* > *Сигнал за незащитена връзка* > *Да*, за да укажете на телефона да ви уведомява, когато по време на разглеждане в Интернет защитената връзка стане незащитена. Изберете *Сигнал за незащитени елементи* > *Да*, за да настроите телефона да предупреждава, когато защитена страница съдържа незащитен елемент. Тези предупреждения не гарантират защитена връзка. Изберете *Шифриране на символи*, за да изберете набора от символи, които телефонът да използва за показване на страници на браузъра, оито не включват тази

информация, или за да изберете дали винаги да използвате кодиране UTF-8, когато изпращате уеб адрес до съвместим телефон.

Cookies и кеш памет

Cookies са данни, които сайтът съхранява в кеш паметта на браузъра в телефона ви. Данните могат да бъдат например вашата потребителска информация или предпочитанията ви за разглеждане. Cookies се съхраняват, докато изчистите кеш паметта. В режим готовност изберете **Меню** > **Интернет** > **Настройки** > **Настройка защита** > **Cookies**. За да разрешите или не получаването на бисквитки от телефона, изберете **Разрешавам** или **Отказ**.

Ако сте правили опит за достъп или сте осъществили достъп до конфиденциална информация, изискваща пароли, изчиствайте кеш паметта след всяко използване. За да изчистите кеш паметта, изберете **Меню** > **Интернет** > **Изчисти кеш**.

Входяща пощенска кутия на мрежата

Телефонът може да получава съобщения за услуга (услуга на мрежата) (принудителни съобщения), изпратени от доставчика на услуги. За да прочетете съобщението на услуга, изберете **Покажи**. Ако изберете **Изход**, съобщението се прехвърля във *Вх. п. к. на мрежа*. Изберете **Меню** > *Интернет* > *Настройки* > *Настр. на вход. п.к. на мрежата* > *Съобщения на мрежата* > *Включени* (или *Изключени*), за да настроите телефона да получава (или да не получава) съобщения за услуга.

Защита на браузъра

Функциите за защита може да се изискват за някои услуги, като например банкови услуги или онлайн пазаруване. За такива връзки ви трябва сертификати за защита и евентуално модул за защита, които може да се намират във вашата СИМ-карта. За повече информация се свържете с мобилния оператор.

■ СИМ услуги

Вашата СИМ-карта може да предлага допълнителни услуги. За информация се обърнете към доставчика си на услуги.



6. Информация за батериите

■ Зареждане и разреждане

Устройството ви се захранва от зареждаема батерия. Една нова батерия достига пълния си капацитет едва след два или три пълни цикъла на зареждане и разреждане. Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в даден момент се изтощава окончателно. Когато времето за разговори и времето в готовност станат забележимо по-кратки от нормалното, сменете батерията. Използвайте само одобрени от Nokia батерии и зареждайте батерията само с одобрени от Nokia зарядни устройства, предназначени за това устройство.

Ако подменената батерия се използва за първи път или ако батерията не е използвана дълго време, може да е необходимо да включите зарядното, а след това да го изключите и включите отново, за да започне зареждането на батерията.

Изключете зарядното устройство, когато не се използва, от електрическия контакт и от устройството. Не оставяйте напълно заредената батерия свързана към зарядното устройство, тъй като презареждането може да съкрати живота ѝ. Ако изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея и преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Използвайте батерията само за целта, за която е предназначена. Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия.

Не свързвайте батерията накъсо. Късо съединение може да възникне случайно, когато метален предмет, например монета, кламер или писалка, осъществи пряк контакт с положителния (+) и отрицателния (-) полюс на батерията. (Тези полюси изглеждат като метални ленти на батерията) Това може да се случи например, когато

Информация за батериите

носит резервна батерия в джоба или в чантата си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея предмет.

Оставянето на батерията на горещи или студени места, например в затворена кола в летни или зимни условия, ще намали капацитета и живота на батерията. Винаги се старайте да съхранявате батерията при температура от 15°C до 25°C (59°F до 77°F). Устройство с гореща или студена батерия може временно да не работи дори ако батерията е напълно заредена. Работата на батериите е особено ограничена при температури значително под нулата.

Не изхвърляйте батериите в огън, защото могат да се взривят. Батериите също могат да се взривят, ако са повредени. Изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони и разпоредби. Моля, рециклирайте, когато е възможно. Не ги изхвърляйте като битови отпадъци.

■ Указания за проверка на батерията на Nokia

За вашата безопасност винаги използвайте оригиналните батерии на Nokia. За да се уверите, че получавате оригинална батерия на Nokia, купете я от оторизиран представител на Nokia, вижте дали на опаковката има логото "Nokia Original Enhancements" и изследвайте холограмния етикет, като следвате посочените по-долу стъпки:

Успешното завършване на четирите стъпки не е пълна гаранция за автентичността на батерията. Ако имате каквато и да е причина да смятате, че вашата батерия не е оригинална батерия на Nokia, не бива да я ползвате и следва да я занесете до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие. Оторизираният сервизен център или представител на Nokia ще проверят автентичността на батерията. Ако автентичността не може да се потвърди, върнете батерията там, откъдето сте я закупили.

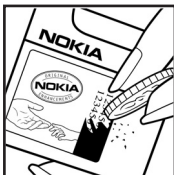
Холограма за установяване на автентичността



1. Когато гледате холограмния етикет, трябва да виждате символа с докосващите се ръце на Nokia под един ъгъл и логото "Nokia Original Enhancements", ако гледате под друг ъгъл.



2. Когато наклоняте холограмата наляво, надясно, надолу и нагоре, трябва да виждате 1, 2, 3 и 4 точки на съответната страна.



3. Изтъркайте страничната част на етикета, за да се покаже 20-цифрен код, например, 12345678919876543210. Обърнете батерията така, че цифрите да гледат нагоре. 20-цифреният код се чете, като се започне от цифрата на горния ред и се продължи на долния.



4. Потвърдете валидността на 20-цифрения код, като следвате инструкциите на адрес www.nokia.com/batterycheck.

Информация за батериите

За да създадете текстово съобщение, въведете 20-цифрения код, например 12345678919876543210, и го изпратете на +44 7786 200276.

За да създадете текстово съобщение, направете следното:

- За страни в Тихоокеанска Азия с изключение на Индия: въведете 20-цифрения код, например 12345678919876543210, и го изпратете на +61 427151515.
- Само за Индия: въведете "Battery", последвано от 20-цифрения код на батерията, например Battery 12345678919876543210, и го изпратете на 5555.

Съобщението ще се таксува по националните и международни тарифи на оператора.

Трябва да получите съобщение, в което се посочва дали автентичността на кода може да бъде потвърдена.

Какво следва, ако батерията не е автентична?

Ако не можете да потвърдите, че вашата батерия на Nokia с холограма на етикета е автентична батерия на

Nokia, моля, не я ползвайте. Занесете я до най-близкия оторизиран сервизен център или представител на Nokia за съдействие. Използването на батерия, която не е одобрена от производителя, може да бъде опасно и може да доведе до незадоволителна работа на вашето устройство и неговите аксесоари и да ги повреди. Това може също да направи невалидно всяко одобрение или гаранция, приложими към устройството.

За да научите повече за оригиналните батерии на Nokia, посетете www.nokia.com/battery.

7. Аксесоари

Няколко практични правила за аксесоарите и допълнителните устройства:

- Дръжте всички аксесоари и допълнителни устройства далеч от достъпа на малки деца.
- Когато изключвате захранващия кабел на някой аксесоар или допълнително устройство, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.
- Редовно проверявайте дали аксесоарите в автомобила са инсталирани и работят правилно.
- Инсталирането на сложни аксесоари за автомобил трябва да се извърши само от квалифициран персонал.

Грижи и поддръжка

Вашето устройство е продукт с превъзходен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Това може също да направи невалидно всяко одобрение или гаранция, приложими към устройството.

- Пазете устройството сухо. Валежите, влажността и всички видове течности или влага могат да съдържат минерали, които да доведат до корозия на електронните схеми. Ако устройството ви все пак се намокри, извадете батерията и оставете устройството да изсъхне напълно, преди да я поставите обратно.
- Не използвайте и не съхранявайте устройството на прашни, замърсени места. Подвижните части и електронните му компоненти може да се повредят.
- Не съхранявайте устройството на горещи места. Високите температури могат да скъсят живота на електронните устройства, да повредят батериите и да деформират или разтопят някои пластмаси.

Грижи и поддръжка

- Не съхранявайте устройството на студени места. Когато устройството си възвърне нормалната температура, във вътрешността му може да се образува влага, която може да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте устройството по различен от указания в това ръководство начин.
- Не изпускайте, не удряйте и не клатете устройството. При грубо боравене може да се счупят вътрешните платки и фината механика.
- Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или силни препарати за почистване на устройството.
- Не боядисвайте устройството. Боите могат да полепнат по подвижните части и да попречат на нормалната му работа.

- При замяна използвайте само доставената или одобрена резервна антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят устройството и да доведат до нарушение на законите и разпоредбите, приложими към радиосъоръженията.
- Използвайте зарядните устройства в закрити помещения.
- Правете винаги резервни копия на данните, които искате да запазите (например контакти или календарни бележки), преди да изпратите устройството си на сервиз.

Всичко казано по-горе се отнася еднакво както за вашето устройство, така и за батерията, зарядното устройство и който и да е аксесоар. Ако някое устройство не работи правилно, го занесете за ремонт в най близкия оторизиран сервиз.

Допълнителна информация за безопасност

Вашето устройство и неговите аксесоари може да съдържат миниатюрни части. Дръжте ги далеч от достъпа на малки деца.

Работна среда

Не забравяйте да спазвате всички специални закони и подзаконови актове и разпоредби, които са в сила за дадена област, и винаги да изключвате устройството, когато неговото използване е забранено или когато устройството може да предизвика смущения или опасност. Използвайте устройството само в нормално работно положение. Това устройство отговаря на изискванията за радиочестотно облъчване, когато се използва в нормално положение до ухото или когато е на най-малко 2,2 сантиметра (7/8 инча) от тялото. Когато използвате щипка за колан или калъф за носене,

които позволяват устройството да се ползва, докато е прикрепено към вашето тяло, такава щипка или калъф не трябва да съдържат метал и трябва да държат устройството на горепосоченото разстояние от тялото ви.

За да предадете файлове с данни или съобщения, това устройство изисква качествена връзка с мрежата.

В някои случаи предаването на файлове с данни или съобщения може да се забави, докато не се постигне такава връзка. Осигурете спазването на инструкциите по-горе за държане на устройството на определено разстояние, докато предаването приключи.

Някои от частите на устройството са магнитни.

Устройството може да привлече метални предмети.

Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до устройството, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.

■ Медицински устройства

Работата на всяко приемо-предавателно радиооборудване, включително и на безжичните телефони, може да внесе смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. Относно правилната защита на медицинските устройства от външна радиочестотна енергия или други въпроси се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключвайте устройството си в болнични комплекси, ако поставените там разпоредби изискват това. Възможно е болничните и здравни комплекси да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

Пейсмейкъри

За избягване на евентуални смущения производителите на пейсмейкъри препоръчват спазване на минимално разстояние от 15,3 сантиметра (6 инча) между безжичния телефон и пейсмейкъра. Тези препоръки са в съответствие с независимите проучвания и препоръки

на Wireless Technology Research. Хората с пейсмейкъри трябва:

- Винаги да държат устройството на повече от 15,3 сантиметра (6 инча) от пейсмейкъра
- Да не носят устройството в джоб на гърдите си
- Да държат устройството до ухото, противоположно на пейсмейкъра, за да се сведат до минимум евентуални смущения.

Ако подозирате, че възникват смущения, изключете вашето устройство и го сложете настрана.

Слухови апарати

Някои дигитални безжични устройства могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати. Ако възникне смущение, се консултирайте с вашия мобилен оператор.

■ Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали могат да окажат влияние върху неправилно инсталирани или недостатъчно

Допълнителна информация за безопасност

екранирани автомобилни електронни системи, например системи за електронно впръскване на горивото, електронни системи на спирачките срещу плъзгане (срещу блокиране), електронни системи за контрол на скоростта, системи за задействане на въздушна възглавница. За повече информация проверете при производителя, или негов представител, на вашето превозно средство или някакво допълнително поставено оборудване.

Само квалифициран персонал може да инсталира и ремонтира устройството в превозно средство. Неправилната инсталация или ремонт може да бъдат опасни и да обезсилят всяка гаранция, отнасяща се до устройството. Редовно проверявайте дали безжичното оборудване на устройството във вашия автомобил е правилно монтирано и работи. Не съхранявайте запалителни течности, газове или експлозивни в едно и също отделение с устройството, неговите части или аксесоари. За моторните превозни средства, оборудвани с въздушна възглавница, трябва да се помни, че въздушните възглавници се издуват с голяма сила.

Не поставяйте обекти, включително инсталирано или преносимо клетъчно оборудване, в участъка над въздушната възглавница, както и в областта, в която тя се издува. Ако автомобилното клетъчно оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се издуе, това може да доведе до сериозни наранявания.

Използването на вашето устройство по време на полет със самолет може да е забранено. Изключете устройството, преди да се качите в самолет.

Използването на безжични телефонни устройства в самолет може да е опасно за работата на самолета, да наруши функционирането на безжичната телефонна мрежа и може да е противозаконно.

Потенциално взривоопасни среди

Изключвайте устройството във всички участъци, където съществува потенциално взривоопасна атмосфера.

Спазвайте всички обозначения и инструкции.

Потенциално взривоопасните атмосфери включват райони, в които обикновено се изисква спиране на двигателя. Искри в подобни участъци могат да

Допълнителна информация за безопасност

предизвикат експлозия или пожар, което да доведе до телесни наранявания или дори до смърт. Изключвайте устройството на места за зареждане с гориво, например в близост до газови помпи в сервизни центрове.

Спазвайте ограниченията върху използването на радиоапаратура в складове за гориво, зони за съхраняване и разпространение на горива, химически заводи или при провеждане на взривни работи.

Участъците с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно обозначени. Това включва трюмовете на кораби, съоръжения за съхраняване и прехвърляне на химични продукти, моторни превозни средства, използващи втечен природен газ (като пропан или бутан), участъци, където въздухът съдържа химикали или частици, например зърно, прах или метален прах.

■ Спешни повиквания



Важно: Безжичните телефони, включително това устройство, работят, като използват радиосигнали, мобилни мрежи, наземни мрежи и програмирани от потребителя функции. Поради тази причина не може да се гарантира връзка при всички случаи. Никога не трябва да разчитате единствено на което и да е безжично устройство за осъществяване на крайно необходими комуникации, например бърза медицинска помощ.

За осъществяване на аварийно повикване:

1. Ако устройството не е включено, включете го. Проверете дали силата на сигнала е достатъчна. Някои мрежи може да изискват валидна СИМ-карта да бъде правилно поставена в устройството.
2. Натиснете клавиша за прекратяване колкото пъти е необходимо, за да изчистите дисплея и подгответе устройството за повиквания.

Допълнителна информация за безопасност

3. Въведете официалния аварийен номер за вашето местонахождение към съответния момент. Аварийните номера са различни в различните райони.
4. Натиснете клавиша за повикване.

Ако се използват определени функции, може да се наложи първо да ги изключите, преди да можете да осъществите спешно повикване. Ако устройството е в профил "офлайн" или "полет", трябва да смените профила, за да активирате функцията за телефон, преди да можете да осъществите спешно повикване. За повече информация направете справка с това ръководство или вашия мобилен оператор.

При спешно повикване предайте цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Вашето безжично устройство може да е единственото средство за комуникация на мястото на произшествието. Не прекратявайте разговора, докато не получите разрешение за това.

■ Сертификационна информация (SAR)

ТОВА МОБИЛНО УСТРОЙСТВО ОТГОВАРЯ НА
УКАЗАНИЯТА ЗА РАДИОЧЕСТОТНО ОБЛЪЧВАНЕ.

Вашето мобилно устройство представлява радио
приемо-предавател. То е проектирано така, че да не
надвишава граничните стойности за излагане на
радиовълни, препоръчани от международните
указания. Тези указания са разработени от независимата
научна организация ICNIRP и включват граници на
безопасност, за да се гарантира защита на всички хора,
независимо от тяхната възраст и здравословно
състояние.

В указанията за излагане на въздействието на мобилни
устройства се използва единица за измерване, известна
като Specific Absorption Rate (Специфична интензивност
на поглъщане), или SAR. Граничната стойност на SAR,
посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 вата/килограм
(W/kg) осреднено на 10 грама тъкан. Тестовите за SAR се
провеждат, като се използват стандартните
експлоатационни позиции, като устройството предава с
най-високото си гарантирано ниво на мощност на

Допълнителна информация за безопасност

всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на функциониращо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Използваната мощност се променя в зависимост от редица фактори, например колко сте близо до базова станция на мрежата. Най-високата стойност на SAR за използване на устройството до ухото съгласно указанията на ICNIRP е 0,68 W/kg.

Използването на аксесоари може да доведе до различни стойности на SAR. Стойностите на SAR може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и изпитване и от честотната лента на мрежата. Допълнителна информация за SAR можете да получите при информацията за продукти на адрес www.nokia.com.